





Vinex

ref.no.	size
29816	7/S
29817	8/M
29818	9/L
29825	10/XL

- **DE** Kategorie III - Chemische und biologische Risiken - **FR** Catégorie III - Risques chimiques et biologiques - **EN** Category III - Chemical and biological risks - **IT** Categoria III - Rischi chimici e biologici - **NL** Categoria III - Risgos químicos y biológicos - **ES** Categoría III - Riesgos químicos e biológicos - **PT** Categoria III - Químicos e biológicos
risco's - **SV** Kategori III - Kemiska och biologiska risker - **FI** Luokka III - Kemialliset ja biologiset vaarat - **DA** Kategori III - Kemiske og biologiske risici - **NO** Kategori III - Kjemiske og biologiske risikoer - **PL** Kategorie III - Zagrożenia chemiczne i biologiczne - **HU** III. kategória - Kémiai és biológiai kockázatok - **SK** Kategória III - Chemická a biologická rizika - **CS** Kategorie III - Chemická a biologická rizika - **SL** Kategorija III - Kemična in biološka tveganja - **HR** Kategorija III - Kemijske i biološke opasnosti - **RU** Категория III - Химические и биологические риски - **RO** Categoria III - Chimical și biologicile riscuri - **TR** Kategori III - Kimyasal ve biyolojik riskler -

EN 388:2016	EN ISO 374-5:2016	EN ISO 374-1:2016	Type A
			
4101 X			AJKLMNPOPT

DE PPE unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren Modul D unter Überwachung der benannten Stelle. - **FR** L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de conformité Module D, sous surveillance de l'organisme notifié. - **EN** PPE is subject to the conformity assessment procedure Module D under surveillance of the notified body. - **IT** Il DPI è soggetto alla procedura di valutazione della conformità Modulo D sotto la sorveglianza dell'organismo accreditato. - **NL** PPE is onderhevig aan de procedure voor conformiteitsbeoordeling Module D, onder toezicht van de aangemelde instantie. - **ES** El EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado. - **PT** PPE sujeito ao procedimento de avaliação de conformidade, módulo D, sob a supervisão do organismo notificado. - **SV** Personlig skyddsutrustning omfattas av förfarandet för bedömning av överensstämmelse, modul D under övervakning av det anmälda organet. - **FI** Henkilösuojaimien (PPE) kohdistetaan yhdenmukaisuusarviointi moduulin D mukaisesti ilmoitetun laitoksen valvonnassa. - **DA** Det personlige værnemiddel er omfattet af proceduren for overensstemmelsesvurdering modul D under overvågning af det bemyndigede organ. - **NO** PPU er ikke underlagt prosedyre for vurdering av samsvar modul D ved overvåking av teknisk kontrollorgan. - **PL** Wyposażenie ochronny osobiste) podlega procedurze oceny zgodności wv modulu D pod nadzorem jednostki notyfikowanej. - **HU** A PPE (personál protectív equipment - védőeszközök) a D modul megfelelőségételjesítés eljárásának hatálya alá tartozik a bejelentett szerszervé irányításával. - **SK** PPE podlieha postupu posudzovania zhody Modulu D pod dohľadom notifikovaného orgánu. - **CS** Osobní ochranné prostředky podléhají postupu posuzování shody modulu D pod dohledem notifikovaného orgánu. - **SL** Za OVO velja modul D v postopku ugotavljanja skladnosti pod nadzorom prijavljene agana.

- **HR** PPE je predmet postupka procjene skladnosti Module D pod nadzorom certifikacijskog tijela. - **RU** СИЗ проходит процедуру оценки соответствия по модулю D под надзором официального органа. - **RO** EPP este supus Modulului D al procedurii de evaluare a conformității sub supravegherea organismului notificat. - **TR** PPE, onaylanmış kurumun gözetimli altında uygunluk değerlendirilme prosedürü Modül D'ye tabidir.

SGS United Kingdom Ltd., 202B Worle Parkway, Weston-Super-Mare BS22 6WA, United Kingdom, Notified body no: 0120

DE Baumusterprüfung durch: - **FR** Examen de type effectuée par : - **EN** EU type examination carried out by: - **IT** Esame di tipo mediante: - **ES** Examen de tipo por: - **PT** Exame UE de tipo realizado por: - **NL** Typeonderzoek door: - **SV** Typkontroll genom:

- **FI** Tyypitarkastus: - **DA** Typeprøveafprøvnig - **NO** Typeprøving gjennom: - **PL** Badanie typu: - **HU** A típusvizsgálatot végézte: - **SK** Skúška konštrukčného vzoru predstrednctvom: - **CS** Přezkoušení typu prostřednictvím: - **SL** Testiranje vzorca opravilno pri: - **HR** Tipisno ispitivanje po: - **RU** Испытание опытного образца: - **RO** Examinare de tip de către: - **TR** Yarı numunesi testini gerçekleştiren:

SATRA Technology Centre (Notified Body No. 0321)
Wyndham way, TelfordWay Kettering, Northamptonshire NN16 8SD United Kingdom

DE Verbraucherinformation
Die hier aufgeführten Handschuhtypen entsprechen den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425, EN ISO 374-1:2016, EN 388:2016 und EN 420:2003+A1:2009. Das die Handschuhe speziellen Zwecken angepasst sind, können die Längen von den Anforderungen der EN 420:2003+A1:2009 abweichen.

Prüfergebnisse mechanischer Test nach EN 388: 2016
Abriebfestigkeit: 4 (min 0 / max 4)
Schnittfestigkeit (Coupe-Test): 1 (min 0 / max 5)
Rissfestigkeit: 0 (min 0 / max 4)
Durchstoßfestigkeit: 1 (min 0 / max 4)
Schnittfestigkeit (TDM): X (min A / max F)

Das Zeichen X, anstatt einer Ziffer, bedeutet, dass der Handschuh nicht für dem Test zur Verfügung Einsatzzweck vorgesehen ist.
Ergebnisse chemischer Prüfungen nach EN ISO 374-1:2016
Methanol (A): Klasse 2 99 % Essigsäure (N): Klasse 3
n-Heptan (J): Klasse 6 25 % Ammoniumhydroxid (O): Klasse 6
40 % Natriumhydroxid (K): Klasse 6 30 % Wasserstoffperoxid (P): Klasse 6
96 % Schwefelsäure (L): Klasse 3 37 % Formaldehyd (T): Klasse 6
65 % Salpetersäure (M): Klasse 2 Toluol (F): Klasse 1

Klasse	1	2	3	4	5	6
Durchbruchzeit (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

EN 374-4:2013 - Beständig gegen Degradation durch Chemikalien:
Methanol (A): 70,1 % 99 % Essigsäure (N): 91,9 %
n-Heptan (J): 0,0 % 25 % Ammoniumhydroxid (O): -5,8 %
40 % Natriumhydroxid (K): 4,5 % 30 % Wasserstoffperoxid (P): -11,7 %
96 % Schwefelsäure (L): 61,9 % 37 % Formaldehyd (T): -15,6 %
65 % Salpetersäure (M): 98,7 % Toluol (F): 81,8 %
Fingerfertigkeit: Klasse 5

Warnung/Risikobeurteilung: a) Handschuhe zum Schutz bei mechanischen Tätigkeiten mit oberflächlicher Wirkung, vor Substanzen und Mischungen, die gesundheitsgefährdend sind und vor schädlichen, biologischen Stoffen. Wichtig: Die Handschuhe werden nur zur Verwendung in Situationen empfohlen, bei denen lediglich ein geringer Schutz vor chemischen Risiken festgestellt wird. b) Bei der Auswahl der Ausrüstung sollte der Nutzer eine Risikoanalyse unter Berücksichtigung der beabsichtigten Nutzung durchführen und die Eignung sollte auf den Prüfstandards des Produkts und den ermittelten Schutzklassen basieren. c) Die bereitgestellten Informationen geben nicht die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz an, da andere Faktoren wie Temperatur, Abrieb und Degradation die Leistung ebenfalls beeinflussen können und der Unterschied zwischen Mischungen und reinen Chemikalien berücksichtigt werden muss. d) Die Informationen zum Schutz beziehen sich auf die beanspruchte Oberfläche, d. h., „die Innenfläche“ des Handschuhs, der geprüft wurde. e) Die Handschuhe sollten vor der Verwendung sehr sorgfältig auf eventuelle Beschädigungen untersucht werden (insbesondere auf Kerben und Löcher). Werden Beschädigungen festgestellt, sollten die Handschuhe nicht verwendet werden. f) Die chemische Beständigkeit wurde unter Laborbedingungen aus Proben der Handschuhinnenhand (außer in Fällen, in denen der Handschuh 400 mm oder länger ist und die Stulpe ebenfalls geprüft wurde) beurteilt und gilt lediglich für die geprüfte Chemikalie. Sie kann anders ausfallen, wenn die Chemikalie in einer Mischung verwendet wird. g) Es wird empfohlen, zu überprüfen, ob die Handschuhe für den beabsichtigten Zweck geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz hinsichtlich Temperatur, Abrieb und Degradation von der Typprüfung abweichen können. h) Bei der Verwendung können Schutzhandschuhe aufgrund von Änderungen der physikalischen Eigenschaften weniger Beständigkeit gegen die gefährliche Chemikalie aufweisen. Bewegungen, Hängenbleiben, Abrieb, Degradation, die durch den Kontakt mit Chemikalien usw. entstehen, können die tatsächliche Nutzungsdauer wesentlich reduzieren. Bei korrosiven Chemikalien kann die Zersetzung der wichtigste Faktor sein i) Die maximale Tragedauer hängt von der durchgeführten Tätigkeit und der Person ab. j) EN374-4:2013 Degradation geben Veränderungen in der Durchstoßfestigkeit der Handschuhe an, nachdem sie der Chemikalie ausgesetzt waren. k) Die Durchstoßfestigkeit wurde unter Laborbedingungen beurteilt und bezieht sich lediglich auf das geprüfte Muster. l) Dieses Produkt ist nicht zur Anwendung bei Viren getestet. m) Dieses Produkt enthält Nitril und verwandte Stoffe, was bei einigen Personen allergische Reaktionen hervorrufen können. Der Handschuh bietet keinen Schutz gegen Perforieren mit spitzen Gegenständen, z. B. Injektionsnadeln. Es sollten keine Handschuhe getragen werden, wenn das Risiko besteht, sich in bewegten Maschinentellen zu verfangen. **Gebrauchsanleitung** - mit warmem Wasser sauber abwaschen • kühl und trocken lagern und vor Sonneneinstrahlung schützen **Lagerung:** Die Lagerungsbedingungen bestimmen die Haltbarkeit des Handschuhs maßgeblich. Handschuhe sollten in ihrer Verpackung vor Sonneneinstrahlung, künstlichem Licht und Feuchtigkeit geschützt aufbewahrt und bei Temperaturen zwischen 5 °C - 30 °C gelagert werden. Unter diesen Bedingungen können die Handschuhe 3 Jahre gelagert werden.

ref.no.	size
29816	7/S
29817	8/M
29818	9/L
29825	10/XL

EN 374-4:2013 - Résistant à la dégradation chimique:
Méthanol (A) : 70,1 % 99 % d'acide acétique (N) : 91,9 %
n-heptane (J) : 0,0 % 25 % d'hydroxyde d'ammonium (O) : -5,8 %
40 % d'hydroxyde de sodium (K) : 4,5 % 30 % de peroxyde d'hydrogène (P) : -11,7 %
96 % d'acide sulfurique (L) : 61,9 % 37 % de formaldéhyde (T) : -15,6 %
65 % d'acide nitrique (M) : 98,7 % Toluène (F) : 81,8 %
Dextérité : Niveau 5

Avvertimento/évaluation des risques : a) Gants qui protègent contre les risques mécaniques dont les effets sont superficiels, les substances et les mélanges dangereux pour la santé, ainsi que les agents biologiques nuisibles. Important : Nous recommandons de n'utiliser ces gants que dans des situations où seule une faible protection chimique est nécessaire. b) Lors du choix de l'équipement, l'utilisateur doit effectuer une analyse des risques basée sur l'usage prévu et déterminer si ces gants sont adéquats en fonction des normes d'essai du produit et des niveaux de protection obtenus. c) Les informations fournies ne correspondent pas à la durée de protection réelle sur le lieu d'utilisation à cause du fait que d'autres facteurs influencent les capacités du produit, tels que la température, l'abrasion et la dégradation, et à cause de la distinction entre les mélanges et les substances chimiques pures d) Les informations au sujet de la protection concernent la surface utilisée, c'est-à-dire « la paume » du gant. Il s'agit de la partie qui a été testée. e) Les gants doivent être inspectés en détail pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés (vérifier tout particulièrement les entailles et les trous) avant d'être utilisés. f) Si le gant est endommagé, ne l'utilisez pas. g) La résistance aux produits chimiques a été testée en laboratoire à partir d'échantillons collectés sur la paume du gant uniquement (sauf si le gant mesure 400 mm ou plus, auquel cas la partie recouvrant le poignet est également testée) et cette résistance n'est valable que pour les produits qui ont été testés. La résistance peut être différente si le produit chimique en question est mélangé à un ou plusieurs autres produits. h) Il est recommandé de vérifier que les gants sont appropriés pour l'usage prévu, car il est possible que les conditions sur le lieu d'utilisation soient différentes des conditions dans lesquelles les gants ont été testés au niveau de la température, de l'abrasion et de la dégradation h) Lors de leur utilisation, il est possible que les gants de protection soient moins résistants à des produits chimiques dangereux dû à des changements au niveau des propriétés physiques. Les mouvements, accrochages, frottements, dégradations, etc. causés par la mise en contact avec un produit chimique peuvent réduire le temps d'utilisation conseillé de manière significative. Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à considérer lors du choix de gants résistants aux produits chimiques i) La durée maximale d'utilisation de ces gants dépend de l'activité exécutée et de la personne. j) EN374-4:2013 Les niveaux de dégradation montrent les changements au niveau de la résistance des gants à la perforation après qu'ils ont été exposés à un certain produit chimique dangereux. k) La résistance à la pénétration a été testée en laboratoire et n'est valable que pour les produits qui ont été testés. l) Ce produit n'a pas été testé pour le virus m) Ce produit contient du latex de nitrile et des composés chimiques qui peuvent provoquer des réactions allergiques chez certaines personnes. n) Le gant ne protège pas contre la perforation causée par des objets pointus, tels que des aiguilles pour injection. o) Les gants ne peuvent pas être portés s'ils risquent de s'emmêler dans quelque chose lors du déplacement de parties de machines. EN420 clause 7.3.7 **Instructions d'utilisation :** • Nettoyer avec l'eau chaude • Conserver dans un endroit sec et frais, à l'abri de la lumière du soleil. **Stockage :** Les procédures de stockage sont le facteur principal prin en compte lors de l'établissement de la durée de conservation du gant. Les gants doivent rester dans leur emballage, à l'abri de la lumière du soleil, de la lumière artificielle et de l'humidité, et doivent être conservés à des températures comprises entre 5 °C et 30 °C. Si le produit est conservé dans de telles conditions, sa durée de conservation devrait être de deux ans et demi.

DE Instructions for use
The glove types named here meet with the requirements of regulation (EU) 2016/425, EN ISO 374-1:2016, EN 388:2016 and EN 420:2003+A1:2009. As the gloves are adjusted to special purposes, the lengths may deviate from the requirements of EN 420:2003+A1:2009.
Results mechanical tests according EN388:2016:
Abrasion resistance: 4 (min 0 / max 4)
Blade cut resistance (Coupe-Test): 1 (min 0 / max 5)
Tear resistance: 0 (min 0 / max 4)
Puncture resistance: 1 (min 0 / max 4)
Blade cut resistance (TDM): X (min A / max F)
The sign X, instead of a number, means that the glove is not designed for the use covered by the corresponding test.

Results chemical tests according EN ISO 374-1:2016
Methanol (A): Level 2 99% Acetic Acid (N): Level 3
n-heptane (J): Level 6 25% Ammonium Hydroxide (O): Level 6
40% Sodium Hydroxide (K): Level 6 30% Hydrogen Peroxide (P): -11,7 %
96% Sulphuric Acid (L): Level 3 37% Formaldehyde (T): Level 6
65% Nitric Acid (M): Level 2 Toluene (F): Level 1

Level	1	2	3	4	5	6
Breakthrough time (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

EN 374-4:2013 - Resistant to degradation against chemicals:
Methanol (A): 70,1 % 99 % Acetic Acid (N): 91,9 %
n-heptane (J): 0,0 % 25 % Ammonium Hydroxide (O): -5,8 %
40 % Sodium Hydroxide (K): 4,5 % 30 % Hydrogen Peroxide (P): -11,7 %
96 % Sulphuric Acid (L): 61,9 % 37 % Formaldehyde (T): -15,6 %
65 % Nitric Acid (M): 98,7 % Toluene (F): 81,8 %
Dexterity: Level 5

Warning / risk assessment: a) Gloves to protect against mechanical action whose effects are superficial, substances and mixtures which are hazardous to health, and harmful biological agents. Important: The gloves are recommended for use in situations where only low chemical protection is identified as needed. b) While selecting an equipment, user should perform risk analysis based on the intended use and determine the suitability based on product's test standards and protection levels obtained. c) Information provided does not reflect the actual duration of protection in the workplace due to other factors influencing the performance, such as temperature, abrasion, and degradation, and the differentiation between mixtures and pure chemicals d) Information regarding protection refers to the working surface, i.e. 'the palm' of the glove, which has been submitted to testing. e) Gloves should be thoroughly inspected for damages (specially for nicks and holes) before use. If any damage is found avoid usage. f) The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm - where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture. g) It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation h) When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. i) The maximum wear time depends on the activity being carried out and the person. j) EN374-4:2013 Degradation levels indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical. k) The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. l) This product is not tested for viruses m) This product contains Nitrile Latex and compounding chemicals which may cause allergic reaction in some individuals. n) The glove offers no protection against perforation with sharp objects, e.g. injection needles. o) Gloves not to be worn when there is a risk of entanglement by moving parts of machines. EN420 clause 7.3.7

Instructions for Use : • Wipes clean with warm water • To be stored in cool dry place away from sunlight. **Storage:** Storage procedures are the main factor in determining glove shelf life. Gloves should be kept in their packaging protected from sunlight, artificial light, humidity and stored at temperatures between 5 °C - 30 °C. Storage under these conditions should provide shelf life of three years.

DE Istruzioni per l'uso
I tipi di guanti qui menzionati soddisfano i requisiti del regolamento (UE) 2016/425 e delle norme EN ISO 374-1:2016, EN 388:2016 ed EN 420:2003+A1:2009. Dato che i guanti sono adattati per applicazioni specifiche, le lunghezze possono scostarsi dai requisiti della norma EN 420:2003+A1:2009.
Risultati dei test meccanici a norma EN388:2016:
Resistenza all'abrasione: 4 (min 0 / max 4)
Resistenza al taglio da lama (Coup Test): 1 (min 0 / max 5)
Resistenza alla lacerazione: 0 (min 0 / max 4)
Resistenza alla perforazione: 1 (min 0 / max 4)
Resistenza al taglio da lama (TDM): X (min A / max F)
Il segno X, al posto di un numero, significa che il guanto non è progettato per l'uso previsto dal test corrispondente.

Risultati dei test chimici a norma EN ISO 374-1:2016
Metanolo (A): Livello 2 Acido acetico 99 % (N): Livello 3
n-eptano (J): Livello 6 Idrossido di ammonio 25 % (O): Livello 6
40 % Idrossido di sodio 40 % (K): Livello 6 Perossido di idrogeno 30 % (P): Livello 6
Acido solforico 96 % (L): Livello 3 Formaldeide 37 % (T): Livello 6
Acido nitrico 65 % (M): Livello 2 Toluene (F): Livello 1
Destrezza: Livello 5

Livello	1	2	3	4	5	6
Tempo di passaggio misurato (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

EN 374-4:2013 - Resistenti alla degradazione da sostanze chimiche:
Metanolo (A): 70,1 % 99 % Acido acetico 99 % (N): 91,9 %
n-eptano (J): 0,0 % Idrossido di ammonio 25 % (O): -5,8 %
40 % Idrossido di sodio 40 % (K): 4,5 % Perossido di idrogeno 30 % (P): -11,7 %
Acido solforico 96 % (L): 61,9 % Formaldeide 37 % (T): -15,6 %
Acido nitrico 65 % (M): 98,7 % Toluene (F): 81,8 %
Destrezza: Livello 5

Avvertimento / valutazione dei rischi: a) Guanti di protezione contro azioni meccaniche con effetti superficiali, sostanze e miscele pericolose per la salute e agenti biologici nocivi. Importante: L'impiego dei guanti è consigliato in situazioni in cui è accertato che serve solamente una bassa protezione chimica. b) Per selezionare un dispositivo l'utente deve eseguire un'analisi dei rischi basata sull'uso previsto e determinare l'idoneità in base agli standard di prova a livelli di protezione ottenuti. c) A fronte degli altri fattori che influenzano le prestazioni - come temperatura, abrasione e degradazione - e alla distinzione tra miscele e sostanze chimiche pure, le informazioni fornite non rispecchiano la durata effettiva della protezione sul luogo di lavoro. d) Le informazioni sulla protezione si riferiscono alla superficie di lavoro, ossia "il palmo" del guanto, che è stato sottoposto al test. e) Prima di essere usati i guanti devono essere sottoposti a un'accurata verifica della presenza di danni (in particolare tagli e fori). Se si riscontrano qualsiasi danno non usare i guanti. f) La resistenza chimica è stata valutata in condizioni da laboratorio su campioni prelevati solamente dal palmo (eccetto per i casi in cui il guanto ha uno spessore uguale o a superiore a 400 mm - in cui è testato anche il risvolto) e si riferisce solamente alle sostanze chimiche testate. Può essere diversa se la sostanza chimica è usata in una miscela. g) Si raccomanda di verificare che i guanti siano idonei per l'uso previsto in quanto le condizioni sul luogo di lavoro possono divergere dalla prova di omologazione a seconda della temperatura, dell'abrasione e della degradazione. h) A fronte delle modifiche delle proprietà fisiche, durante l'uso i guanti di protezione possono fornire una minor resistenza alle sostanze chimiche pericolose. Movimenti, strappi, strofinamenti, degradazioni causati dal contatto con sostanze chimiche ecc. possono ridurre notevolmente il tempo di utilizzo effettivo. Per le sostanze chimiche corrosive, la degradazione può essere il principale fattore da tenere in considerazione nella scelta dei guanti resistenti alle sostanze chimiche. i) Il tempo di usura massimo dipende dall'attività svolta e dalla persona. j) EN374-4:2013 I livelli di degradazione indicano la modifica della resistenza alla perforazione dopo l'esposizione alla sostanza chimica. k) La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni da laboratorio e si riferisce solamente al campione testato. l) Questo prodotto non è testato rispetto ai virus m) Questo prodotto contiene lattice di nitrile e composti chimici che possono causare reazioni allergiche in alcuni soggetti. n) Il guanto non offre protezione dalle perforazioni con oggetti acuminati, ad es. aghi da iniezione. o) I guanti non devono essere indossati quando sussiste il rischio di impigliamenti in parti mobili di macchine. EN420 paragrafo 7.3.7 **Istruzioni per l'uso:** • I guanti vanno puliti strofinandoli con acqua calda • Conservare in luogo fresco e asciutto al riparo dalla luce solare. **Conservazione:** Le procedure di conservazione sono il principale fattore che determina la vita di scalfale dei guanti. I guanti devono essere conservati nelle loro confezioni, protetti da luce solare, luce artificiale, umidità e tenuti a temperature comprese tra 5 °C e 30 °C. La conservazione in queste condizioni dovrebbe assicurare una vita di scalfale di due anni e mezzo.

DE Gebrauchsintructions
De hier vermeldde handschoentypen voldoen aan de vereisten in de verordening (EU) 2016/425, EN ISO 374-1:2016, EN 388:2016 en EN 420:2003+A1:2009. De handschoenen zijn aangepast voor speciale doeleinden, de lengten kunnen daarom afwijken van de vereisten vermeld in EN 420:2003+A1:2009.

Resultaten van mechanische tests volgens EN388:2016:
Schuurweerstand: 4 (min 0 / max 4)
Snijbladweerstand (snijtest): 1 (min 0 / max 5)
Schurbeestendigheid: 0 (min 0 / max 4)
Weerstand tegen doorboring : 1 (min 0 / max 4)
Snijbladweerstand (TDM): X (min A / max F)
De aanduiding X, in plaats van een cijfer, betekent dat de handschoen niet ontworpen is voor de gebruikswijze zoals in de overeenkomstige test.

Resultaten van chemische tests volgens EN ISO 374-1:2016
Methanol (A): Niveau 2 99% azijnzuur (N): Niveau 3
n-heptaan (J): Niveau 6 25% ammoniumhydroxide (O): Niveau 6
40% natriumhydroxide (K): Niveau 6 30% waterstofperoxide (P): Niveau 6
96% zwavelzuur (L): Niveau 3 37% formaldehyde (T): Niveau 6
65% salpeterzuur (M): Niveau 2 toluen (F): Niveau 1

Niveau	1	2	3	4	5	6
Penetratietijd (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

EN 374-4:2013 - Bestendigheid tegen chemicaliën:
methanol (A): 70,1 % 99% azijnzuur (N): 91,9 %
n-heptaan (J): 0,0 % 25% ammoniumhydroxide (O): -5,8 %
40% natriumhydroxide (K): 4,5 % 30% waterstofperoxide (P): -11,7 %
96% zwavelzuur (L): 61,9 % 37% formaldehyde (T): -15,6 %
65% salpeterzuur (M): 98,7 % toluen (F): 81,8 %

Handigheid bij gebruik: Niveau 5
Waarschuwing / risicobewoordeling: a) Handschoenen die beschermen tegen mechanische inwerking waaraan de effecten oppervlakkig blijven, substanties en mengsels die risicolov zijn voor de gezondheid en schadelijke biologische middelen. Belangrijk: De handschoenen worden aanbevolen voor gebruik in situaties waarbij is vastgesteld dat alleen geringe chemische bescherming nodig is. b) Bij de keuze van een uitrustng dient de gebruiker een risicoanalyse uit te voeren die uitgaat van het beoogd gebruik en die de geschiktheid bepaalt op basis van de producttestnormen en de geboden beschermingsniveaus. c) De verstrekte informatie vormt geen weergave van de feitelijke beschermingsduur op de werplek omdat ook andere factoren van invloed zijn op de prestaties, zoals temperatuur, schuurwerking en verslechterring en verschillen tussen chemicaliën in vermengde en onvermengde toestand d) Informatie over bescherming heeft betrekking op het werkoppervlak, dus de palm' van de handschoen die aan tests is onderworpen. e) Handschoenen moeten vooraf aan gebruik grondig worden geïnspecteerd op beschadigingen (let vooral op gaatjes en insnijdingen). Gebruik handschoenen niet als te beschadigd zijn. f) De chemische bestendigheid is beoordeeld onder laboratoriumcondities met alleen vanaf de palm afgenomen monsters (behalve bij een handschoenlengte gelijk aan of langer dan 400 mm; dan is ook de manchet getest) en betreft alleen de geteste chemische stof. De bestendigheid is mogelijk anders als de chemische stof in een mengsel is gebruikt. g) We raden aan om te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogd gebruik omdat de condities op de werplek kunnen verschillen van die bij de typetest en deze afhankelijk zijn van temperatuur, schuurwerking en eventuele verslechtering h) Tijdens het gebruik bieden beschermende handschoenen mogelijk minder weerstand tegen gevaarlijke chemicaliën als gevolg van wijzigingen in de fysische eigenschappen. Door bewegingen, scheuring, wrijving en verslechterring door contact met chemische substanties en dergelijke kan de feitelijke gebruiksduur aanzienlijk wijzigen. Bij corrosieve chemicaliën kan verslechtering de voornaamste factor zijn waarmee bij de keuze voor handschoenen met chemische bestendigheid rekening moet worden gehouden i) De maximale draagtijd is afhankelijk van de uitgevoerde activiteit en de persoon. j) Niveaus van verslechtering volgens EN374-4:2013 geven de wijziging aan in weerstand tegen doorboring van de handschoenen na blootstelling aan de chemische stof. De penetratieweerstand is beoordeeld onder laboratoriumcondities en heeft alleen betrekking op het geteste specimen. k) Dit product is niet getest op virussen n) Dit product bevat nitril latex en chemische verbinding die bij sommige personen mogelijk allergische reacties veroorzaken. l) De handschoen biedt geen bescherming tegen perforatie met scherpe objecten zoals injectienaalden. o) Draag de handschoenen niet als het risico bestaat dat deze vastkanten in machineonderdelen. EN420 artikel 7.3.7 **Gebriuksintructies:** • Schoon wrijven met warm water • Bewaren op een koele droge plek buiten bereik van zonlicht. **Bewaren:** De juiste opslagprocedure is sterk bepalend voor de houdbaarheidsperiode van de handschoenen. Bewaar de handschoenen in hun verpakking in een koele bereik van zonlicht, kunstlicht en vluchtigheid en bij een opslagtemperatuur tussen 5 °C - 30 °C. Door op deze wijze te bewaren blijven de handschoenen circa tweehalf jaar lang houdbaar.

DE Instruciones de uso
Los tipos de guantes mencionados en el presente documento cumplen con los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425, EN ISO 374-1:2016, EN 388:2016 y EN 420:2003+A1:2009. Debido a que los guantes están adaptados para satisfacer fines especiales, las longitudes de los mismos podrían ser diferentes de aquellas estipuladas en la norma EN 420:2003+A1:2009.
Resultados de los ensayos mecánicos conforme a la norma EN388:2016:
Resistencia a la abrasión: 4 (min 0 / max 4)
Resistencia al corte por cuchilla (ensayo de corte por cuchilla): 1 (min 0 / max 5)
Resistencia al rasgado: 0 (min 0 / max 4)
Resistencia a la perforación: 1 (min 0 / max 4)
Resistencia al corte por cuchilla (TDM): X (min A / max F)
El signo X — en lugar de un número — significa que el guante no está diseñado para el uso contemplado en el correspondiente ensayo.
Resultados de los ensayos químicos conforme a la norma EN ISO 374-1:2016
Metanol (A): Nivel 2 99 % ácido acético (N): Nivel 3
n-heptano (J): Nivel 6 25 % hidróxido amónico (O): Nivel 6
40 % hidróxido de sodio (K): Nivel 6 30 % peróxido de hidrógeno (P): Nivel 6
96 % ácido sulfúrico (L): Nivel 3 37 % formaldehído (T): Nivel 6
65 % ácido nítrico (M): Nivel 2 Tolueno (F): Nivel 1

Nivel	1	2	3	4	5	6
Tempo de penetración (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

EN 374-4:2013: resistente a la degradación por productos químicos:
Metanol (A): 70,1 % 99 % ácido acético (N): 91,9 %
n-heptano (J): 0,0 % 25 % hidróxido amónico (O): -5,8 %
40 % hidróxido de sodio (K): 4,5 % 30 % peróxido de hidrógeno (P): -11,7 %
96 % ácido sulfúrico (L): 61,9 % 37 % formaldehído (T): -15,6 %
6

☞ **Bruksvanning**

De nævnte håndskytter opfylder kravene i forordning (EU) 2016/425, EN ISO 374-1:2016, EN 388:2016 og EN 420:2003+A1:2009. Da handskerne er tilpasset speciale formål, kan handskerne længe variere fra kravene i EN 420:2003+A1:2009.

Slidstyrke:	4 (min 0 / max 4)				
Skærefæsthed (coupe-test):	1 (min 0 / max 5)				
Rivstyrke:	0 (min 0 / max 4)				
Punkteringsmodstand:	1 (min 0 / max 4)				
Skærefæsthed (TDM):	X (min A / max F)				
Bogstavet X, i stedet for et tal, betyder, at handsken ikke er beregnet til den anvendelse, der er omfattet af den pågældende test.					

Resultater af kemiske test iht. EN ISO 374-1:2016

Metanol (A):	Niveau 2	99 %	Eddikesyre (N):	Niveau 3
n-heptan (J):	Niveau 6	25 %	Ammoniumhydroxid (O):	Niveau 6
40 % Natriumhydroxid (K):	Niveau 6	30 %	Hydrogenperoxid (P):	Niveau 6
96 % Svovelsyre (L):	Niveau 3	37 %	Formaldehyd (T):	Niveau 6
65 % Salpetersyre (M):	Niveau 2	Toluen (F):	Niveau 1	

Niveau	1	2	3	4	5	6
Gennemtrængningstid (min)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 - Modstandsevne over for nedbrænding gennem kemikalier:

Methanol (A):	70,1 %	99 %	Eddikesyre (N):	91,9 %
n-heptan (J):	0,0 %	25 %	Ammoniumhydroxid (O):	-5,8 %
40 % Natriumhydroxid (K):	4,5 %	30 %	Hydrogenperoxid (P):	-11,7 %
96 % Svovelsyre (L):	61,9 %	37 %	Formaldehyd (T):	-15,6 %
65 % Salpetersyre (M):	98,7 %	Toluen (F):	81,8 %	

Fingertølfømsel: Niveau 5

Advarsels/risikovurdering: a) Handsker, der skal beskytte mod mekaniske påvirkninger, der har overfladisk effekt, stoffer og blandinger, der er farlige for sundheden, og skadelige biologiske agenser. Viktigst: Handskerne anbefales til brug i situationer, hvor der kun er behov for handsker med lav kemisk bestandighed. b) Ved valg af udstyr skal brugeren foretage en risikovurdering baseret på den tilsigtede anvendelse og afgøre egnetheden på baggrund af prøvningsstandarderne for produktet og det opnåede beskyttelsesniveau. c) De anvinte informationer afspejler ikke den faktiske beskyttelsesvarighed på arbejdspladsen på grund af andre indflydelsesfaktorer som fx temperatur, siltage og nedbrænding og differentiering mellem blandinger og rene kemiske stoffer. d) Information vedrørende beskyttelse henviser til arbejdsoverfladen, dvs. handskens håndflade, som er blevet testet. e) Handsker skal undersøges grundigt for skader (særligt for rifter og huller) før anvendelse. Undgå at bruge handskerne, hvis de er beskadiget. f) Den kemiske modstand er blevet vurderet under laboratoriebetingelser ud fra prøver taget udelukkende fra håndfladen (med undtagelse af tilfælde, hvor handsken er 400 mm eller derover - hvor manchetten også er blevet testet) og relaterer kun til det kemikalie, der er blevet testet. Det kan være anderledes, hvis det anvendte kemikalie anvendes i en blanding. g) Det anbefales at undersøge, om handskerne er egnet til det tiltenkte formål, da betingelserne på arbejdspladsen kan være forskellige fra typeprøvnningen afhængigt af temperatur, slid og nedbrænding. h) Ved anvendelse kan beskyttelseshandsker yde mindre beskyttelse over for det farlige kemikalie på grund af ændringer i de kemiske egenskaber. Bøvelsgæser, iturvingning, gnidning, nedbrænding forårsager af kontakt med kemikalier osv. kan reducere den faktiske anvendelighed betydeligt. Ved korrosive kemikalier kan nedbrænding være den vigtigste faktor ved valg af kemikalieresistente handsker. i) Den maksimale anvendelsestid afhænger af den aktivitet, personen udfører. j) EN374-4:2013 Nedbrændingsniveauer indikerer handskens grad af modstandsevne over for kemikalier. k) Gennemtrængningstidstiden er blevet testet under laboratoriebetingelser og omfatter kun det testede prøvestykke. l) Dette produkt er ikke blevet testet for virus.

m) Dette produkt indeholder nitril-latex og kemiske forbindelser, som kan forårsage allergiske reaktioner hos enkelte personer. n) Handskerne yder ingen beskyttelse mod gennemtrængning af skarpe genstande, som fx injektionssprøjter. o) Handskerne må ikke bæres, hvis der er risiko for indvikling i bevægelige dele på maskiner. EN420 pkt. 7.3.7 **Bruksvanning:** • Tøres af med varmt vand • Skal opbevares på et køligt og tørt sted beskyttet mod sollys. **Opbevaring:** Opbevaringsmåden er vigtig, når det gælder handskens holdbarhed. Handsker skal opbevares i emballagen beskyttet mod sollys, kunstigt lys, fugt og ved temperaturer mellem 5 °C - 30 °C. Opbevaring under disse betingelser giver en holdbarhed på 2 1/2 år.

☞ **Bruksvanning**

Hanskene omaltlr her opfylder kravene i forordning (EU) 2016/425, EN ISO 374-1:2016, EN 388:2016 og EN 420:2003+A1:2009. Ettersom handskene er tilpasset specialformål, kan lengden avvike fra kravene i EN 420:2003+A1:2009.

Resultater fra mekaniske tester i henhold til EN388:2016:

Slitestjebestandighed:	4 (min 0 / max 4)				
Skærestand (Coupe-Test):	1 (min 0 / max 5)				
Rivefæsthed:	0 (min 0 / max 4)				
Stikkestyrke:	1 (min 0 / max 4)				
Skærestand (TDM):	X (min A / max F)				
Når det står en X i stedet for et tal betyr det at handsken ikke er beregnet for bruk dekket av den aktuelle testen.					

Resultater fra kjemiske tester EN ISO 374-1:2016

Metanol (A):	Nivå 2	99 %	Eddiksyre (N):	Nivå 3
n-heptan (J):	Nivå 6	25 %	Salmiaksprøit (O):	Nivå 6
40 % Natriumhydroksid (K):	Nivå 6	30 %	Hydrogenperoksid (P):	Nivå 6
96 % Svovelsyre (L):	Nivå 3	37 %	Formaldehyd (T):	Nivå 6
65 % Salpetersyre (M):	Nivå 2	Toluen (F):	Nivå 1	

Nivå	1	2	3	4	5	6
Gjennomtrengningstid (min)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 - Motstand mot kjemisk nedbrtning

Metanol (A):	70,1 %	99 %	Eddiksyre (M):	91,9 %
n-heptan (J):	0,0 %	25 %	Salmiaksprikt (O):	-5,8 %
40 % Natriumhydroksid (K):	4,5 %	30 %	Hydrogenperoksid (P):	-11,7 %
96 % Svovelsyre (L):	61,9 %	37 %	Formaldehyd (T):	-15,6 %
65 % Salpetersyre (M):	98,7 %	Toluen (F):	81,8 %	

Advarsels/risikovurdering: a) Handsker som beskytter mot mekanisk overflatepåvirkning, stoffer og blandinger som er helseskadelige og skadelige biologiske stoffer. Viktigst: Hanskene anbefales kun brukt i situasjoner hvor det anses at det kun er behov for lav kjemisk beskyttelse. b) Ved valg av utstyr bør brukeren utføre en risikoaanlyse basert på tiltenkt bruk, og vurdere utstyrets egnethet basert på produktets beskyttelsesgrad i henhold til testing.

c) Opplysningsne som oppgis gjenspeiler ikke beskyttelses faktiske varighet på en arbeidsplass, fordi andre faktorer som temperatur, slitasje og nedbrtning, samt forskjellen mellom blandinger og rene kjemikalier, kan påvirke ytelsen. d) Opplysningsne om beskyttelse referer til arbeidsflaten, dvs. „håndflaten“ i hanske, og er den delen som er testet.

e) Hanskene må sjekkes grundig for skader (spesielt riper og hull) før bruk. Ikke bruk handsker som har skadet. f) Den kjemiske motstanden er vurdert i laboratorieforhold utelukkende på prøver fra håndflaten (untatt handsker som er 400 mm eller mer - hvor også mankjetteen testes) og gjelder kun for de kjemikalierne som er testet. Motstanden kan variere hvis kjemikalien er brukt i en blanding. g) Det anbefales å sjekke om hanskene eger seg til den tiltenkte bruken, fordi forholdene på arbeidspladsen kan være anderledes enn ved typetesten når det gjelder temperatur, slitasje og nedbrtning. h) Ved bruk kan beskyttelseshanskene gi lavere beskyttelse mot farlige kjemikalier som følge av endringer i de fysiske egenskapene. Bevegelse, avsliping, gnissing, nedbrtning ved kontakt med kjemikalier osv. kan redusere den faktiske brukstiden betydelig. Når det gjelder etende kjemikalier, kan nedbrtning være den aller viktigste faktoren ved valg av kjemikaliebestandige handsker. i) Maksimal brukstid avhenger av aktiviteten som utføres og av den enkelte person. j) EN374-4:2013 Nedbrttingsnivåene angir endringen i hanskenes stikkstyrke etter at hanskene har vært i kontakt med den aktuelle kjemikalien. k) Gjennombrtningststanden er vurdert i laboratorieforhold og gjelder kun den prøven som er testet. l) Dette produktet er ikke testet for virus m) Dette produktet inneholder nitrilattets og blandingskjemikalier som kan fremkalle allergisk reaksjon hos enkelte personer. n) Hansken gir ingen beskyttelse mot gjennomstråling med skarpe gjenstander som Leks. spraystrømer. o) Hanskene må ikke brukes på steder hvor det fare for å bli drept faks i maskindeler i bevegelse. EN420 punkt 7.3.7 **Bruksvanning:**

• Tørkes av med varmt vann • Må oppbevares på et kjølig og tørt sted beskyttet mot sollys. **Laagring:** Opbevaringsprosedyrene er de viktigste faktorer for hanskens levetid. Handsker skal oppbevares i emballagen hvor de er beskyttet mot sollys, kunstig lys, fuktighet, og skal oppbevares ved temperatur på mellom 5 °C og 30 °C. Oppbevaring under disse forholdene gir en produktholdbarhet på to et halvt år.

☞ **Instrukjeie ulyktowania**

Wymienione tutaj typy rękawic spełniają wymagji rozporządzenia (UE) 2016/425 oraz normy: EN ISO 374-1:2016, EN 388:2016 i EN 420:2003+A1:2009. Rękawice są dopasowane do konkretnych celów, więc poszczególne długości mogą odbiegać od wymogów normy EN 420:2003+A1:2009.

Wyniki testów mechanicznych według EN 388:2016:

Oporność na ścieranie: 4 (min 0 / max 4)
Oporność na przecięcie ostrzem (Coupe test): 1 (min 0 / max 5)
Oporność na rozdzieranie: 0 (min 0 / max 4)
Oporność na przekucie: 1 (min 0 / max 4)
Oporność na przecięcie ostrzem (TDM): X (min A / max F)
Znak „X” zamiast cyfry oznacza, że rękawice nie są przeznaczone do użyciu określonego w odpowiednim teście.

Wyniki testów chemicznych EN ISO 374-1:2016

Metanol (A):	Poziom 2	Kwas octowy 99 % (N):	Poziom 3
n-heptan (J):	Poziom 6	Woda amoniakowa 25 % (O):	Poziom 6
Wodorotlenek sodu 40 % (K):	Poziom 6	Nadtlenek wodoru 30 % (P):	Poziom 6
Kwas siarkowy 96 % (L):	Poziom 3	Formaldehyd 37 % (T):	Poziom 6
Kwas azotowy 65 % (M):	Poziom 2	Toluen (F):	Poziom 1

Poziom	1	2	3	4	5	6
Czas wytrzymałości (w min)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 — Oporność na degradację w wyniku działania chemikaliów:

Metanol (A):	70,1 %	Kwas octowy 99 % (N):	91,9 %
n-heptan (J):	0,0 %	Woda amoniakowa 25 % (O):	-5,8 %
Wodorotlenek sodu 40 % (K):	4,5 %	Nadtlenek wodoru 30 % (P):	-11,7 %
Kwas siarkowy 96 % (L):	61,9 %	Formaldehyd 37 % (T):	-15,6 %
Kwas azotowy 65 % (M):	98,7 %	Toluen (F):	81,8 %

Zręczność: Poziom 5
Ostrzeżenie/ocena ryzyka: a) Rękawice chroniące przed powierzchniowymi uszkodzeniami mechanicznymi oraz substancjami i mieszaninami szkodliwymi dla zdrowia, a także szkodliwymi czynnikami biologicznymi. Ważne: Rękawice rekomenduje się do użyciu wyłącznie w tych sytuacjach, w których jako niezbędną ochronę nisko ochronę przed chemikaliami. b) Wybierając wyposażenie, użytkownik powinien przeprowadzić analizę ryzyka w oparciu o jego przeznaczenie i określić jego odpowiedniość na podstawie standardów testowych produktu i uzyskanych poziomów ochrony. c) Podane informacje nie odzwierciedlają faktycznego okresu trwania ochrony w miejscu pracy ze względu na inne czynniki wpływające na wyniki pracy, takie jak temperatura, ścieranie i degradacja, a także rozdzielenie na mieszaniny i czyste substancje chemiczne. d) Informacje dotyczące ochrony odnoszą się do powierzchni roboczej, tj. „dłoni” rękawicy, podobnie testowanej. e) Przed użyciem rękawic powinny zostać dokładnie sprawdzone pod kątem uszkodzeń (zwłaszcza nacięć i dziur). W przypadku znalezienia jakichkolwiek uszkodzeń należy unikać korzystania z rękawic. f) Oporność chemiczna, która odnosi się wyłącznie do przetestowanej substancji chemicznej, oceniono w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek pobranych tylko z „dłoni” w wyjątkowych przypadkach, w których szerokość rękawicy wynosi co najmniej 400 mm — wtedy bada się także mankiety. Taką oporność może się różnić, jeśli substancja chemiczna użyto w mieszaninie. g) Zaleca się sprawdzenie, czy rękawice są odpowiednie do przeznaczonego użyciu, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą różnić się od tych, w których przeprowadzono testy, np. pod względem temperatury, ścierania i degradacji. h) Rękawice ochronne mogą w trakcie użytkowania zapewniać niską oporność na niebezpieczną substancję chemiczną z powodu zmian właściwości fizycznych. Ruchy, przewrania, przecierania i degradacja spowodowane kontaktem z substancją chemiczną itd. mogą znacznie skrócić faktyczny czas użytkowania. W przypadku zrączy chemikaliów degradacja może być najwciążniejszym z uwzględnienia czynników podczas wyboru rękawic odpornych chemicznie. i) Maksymalny czas noszenia zależy od wykonywanych robót i użytkownika. j) EN 374-4:2013 Pozycje deprecjacji w odniesieniu do oporności rękawic na przekucie po kontakcie z substancją chemiczną wykorzystaną podczas testu. k) Oporność na penetrację odnosząca się wyłącznie do testowanej próbki oceniono w warunkach laboratoryjnych. l) Produkt ten nie jest badany pod kątem ochrony przed wirusami m) Produkt ten zawiera nitril i lateks oraz chemikalia

wchodzące w skład związków mogących u niektórych osób wywołać reakcje alergiczne. n) Rękawice nie zapewniają ochrony przed przebieciem ostrymi przedmiotami np. igłami do wkłuwania. o) Nie nosić rękawic, jeśli istnieje ryzyko zaplądania ich w ruchome części maszyn. EN 420 art. 7.3.7. **Instrukcje użytkowania:** • wytrzeć do czysta z użyciem ciepłej wody • przechowywać w chłodnym i suchym miejscu oraz chronić przed światłem słonecznym.

Przechowywanie: Głównym czynnikiem w określaniu okresu trwałości rękawic są procedury przechowywania. Rękawice powinny się przechowywać w opakowaniu chroniącym przed światłem słonecznym, sztucznym oświetleniem i wilgocią oraz w temp. od 5 °C do 30 °C. W takich warunkach okres przechowywania powinien wynosić 2,5 roku.

☞ **Ważności utmatóro**

Az itt megnevezett kesztélytípusok megfelelnek az alábbi szabványzatoknak: (EU) 2016/425 rendelet, EN ISO 374-1:2016 szabvány, EN 388:2016 szabvány és EN 420:2003+A1:2009 szabvány. Mivel a kesztélytípusok speciális felhasználású igényekhez alakították, ezért a hosszuk elvárható a következő szabványban megadottaktól: EN 420:2003+A1:2009.

Az EN388:2016 szabványban megfelelő mechanikus tesztek eredményei:

Kopásállóság:	4 (min 0 / max 4)				
Vágással szembeni ellenállás (Coupe-teszt):	1 (min 0 / max 5)				
Szakadással szembeni ellenállás:	0 (min 0 / max 4)				
Átszurással szembeni ellenállás:	1 (min 0 / max 4)				
Vágással szembeni ellenállás (TDM tomodinamómeter):	X (min A / max F)				
Az ím helyett egy X jel azt jelenti, hogy a kesztélyt nem lehet használni a teszt által mért célra.					

Vegyi tesztek eredményei EN ISO 374-1:2016

Metanol (A):	2. szint	99 % os ecetsav (N):	3. szint
n-heptán (J):	6. szint	25 % os ammónium-hidroxid (O):	6. szint
40 %-os nátrium-hidroxid (K):	6. szint	30 % os hidrogén-peroxid (P):	6. szint
(nátronlúg) (K):	6. szint	37 % os formaldehid (T):	6. szint
96 %-os kénsav (L):	3. szint	Toluol (metilbenzol) (F):	1. szint
65 %-os kénsav (M):	2. szint		

Szint	1	2	3	4	5	6
Áttörési idő (perc)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 szabvány - A vegyszerek általi degradálással szembeni ellenállás:

Metanol (A):	70,1 %	99 % os ecetsav (N):	91,9 %
n-heptán (J):	0,0 %	25 % os ammónium-hidroxid (O):	-5,8 %
40 %-os nátrium-hidroxid (K):	4,5 %	30 % os hidrogén-peroxid (P):	-11,7 %
(nátronlúg) (K):	4,5 %	37 % os formaldehid (T):	-15,6 %
96 %-os kénsav (L):	61,9 %	Toluol (F) :	81,8 %
65 %-os száltrémsav (M):	98,7 %		

Kézügyesség: 5. szint

Figyelmeztetés / kockázatelemzés: a) A kesztély felszíni hatáskor mechanikai behatások ellen, az egésztestre káros anyagok és keverékek ellen, valamint átlagos biológiai körkörös ellen a nagy védelmet. Fontos: A kesztély olyan helyzetekben ajánlott használni, amikor alacsony vagy védettségre van szükség, ah a eszköz kiválasztása során a felhasználó készítsen kockázatelemzést a kesztély céltól felhasználásától függően és a termék tesztjének szabványadatai és védelmi szintjei alapján határozza meg, hogy a kesztély képes-e biztosítani szükséges védelmet, avagy sem. c) A megadott információk nem tükrözik a munkaterületen szükséges aktuális védettségi időtartamot, mely a teljesítményt egyeb tényezők is befolyásolják, például hőmérséklet, kopás, degradálódás és a kevert és tisztá vegyi anyagok hatása közötti különbség d) A védettségre vonatkozó információk a munkafelülethez vonatkoznak, azaz a kesztély „tenyerére”, amelyen a végtagok is végeztek. e) A kesztélyt használat előtt alaposan nézze át, hogy az nem sérült-e (szakadás és lyukak). Amennyiben a kesztély sérült, a kesztélyt ki kell dobni. f) A vegyi ellenállást laboratórium körülmények között tesztelték, kizárólag a természetes körülményekben (kivéve azokat az eseteket, ahol a kesztély hossza 400 mm, vagy hosszabb) - ilyen esetben a szártát is tesztelték), és csak a tesztben szereplő vegyi anyagok vonatkozik. Az eredmény elthet, ha a vegyi anyag egy keverék részét képezi. g) Javasljuk, ellenőrizze le, hogy a kesztély alkalmas-e a tervezett használatra, mert a munkaterületen fennálló körülmények a hőmérséklettől, a kopástól és a degradálódás mértékétől függően eltérhetnek a tesztkörülményektől. h) Használat során előfordulhat, hogy a kesztély kevésbé áll ellen a veszélyes vegyszerekkel, mivel a kesztély fizikai tulajdonságai megváltoztak. Mozgás, beakadás, dörzsölés, a vegyi anyag által okozott degradálódás stb. jelentős mértékben lecsökkentheti a kesztély élettartamát. A maró hatású vegyi anyagok esetében a degradáció az a szempont, amit a vegyi anyagoknak ellenálló kesztély kiválasztása során leginkább figyelembe kell venni. i) A maximális hordási időtartam függ a tevékenységtől és a kesztély viselési személyétől. j) EN374-4:2013 A degradáció foká megmutatja a kesztély átszurással szembeni ellenállással történő változást, miután a kesztély az adott vegyszerekr érintkezett. k) Az áthatólassi ellenállást laboratórium körülmények között ellenőrizték, és kizárólag a mintadarabokra vonatkozik. l) A terméket vírusokra nem tesztelték. m) A termék nitril látézet és összetétel vegyületeket tartalmaz, amely anyagok bizonyos személyek esetében allergiás reakciókat válthatnak ki. n) A kesztély nem véd meg éles objektumoktól, injekciót tű szúrásától. o) Ne hordja a kesztélyt olyan környezetben, ahol az mozgó alkatrészekbe akadhat. Az EN420 szabvány 7.3.7-es záradéka. **Használati útmutató:** - langyos vízzel törölje tisztára - hívóvs, száraz helyre, napfénytől elzártnak tárolja. **Tárolás:** A tárolás módja a legmeghatározóbb a kesztély eltarthatóságának meghatározását illetően. A kesztélyt a saját csomagolásában, napotl, mesterséges fényforrástól és nedvességtől elzártnas, 5 °C és 30 °C közötti hőmérsékleten tárolja. Amennyiben az előbb leírt körülmények között tárolja a kesztélyt, akkor annak eltarthatósága két és fél év.

☞ **Pokyny na používanie**

Tu uvedené typy rúkavíc spňajú požiadavky uvedené v nariadení (EÚ) 2016/425, EN ISO 374-1:2016, norme EN 388:2016 a norme EN 420:2003+A1:2009. Tieto rukavice sú určené na osobitné účely, preto sa môže ich dĺžka líšiť z závislosti od požiadaviek uvedených v norme EN 420:2003+A1:2009.

Wyniki mechanicznych skúsov v súlade s normou EN388:2016:

Odolnosť proti odieru:	4 (min 0 / max 4)				
Odolnosť proti prežatému čepelou (Coupe test):	1 (min 0 / max 5)				
Odolnosť proti roztrhnutiu:	0 (min 0 / max 4)				
Odolnosť proti prepichnutiu :	1 (min 0 / max 4)				
Odolnosť proti prežatému čepelou (TDM):	X (min A / max F)				

Symbol X použitý namiesto čísla znamená, že rukavica nie je určená na použitie, na ktoré sa vzťahuje zodpovedajúca skúška.
Výsledky chemických skúsov EN ISO 374-1:2016

Metanol (A):	úroveň 2	99 % kyselina octová (N):	úroveň 3
n-heptán (J):	úroveň 6	25 % hydroxid amónny (O):	úroveň 6
40 % hydroxid sodný (K):	úroveň 6	30 % peroxid vodíka (P):	úroveň 6
96 % kyselina sírová (L):	úroveň 3	37 % formaldehyd (T):	úroveň 6
65 % lúčavka (M):	úroveň 2	Toluen (F):	úroveň 1

Úroveň	1	2	3	4	5	6
Čas prieniku (min.)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 — Odolnosť proti chemickej degradácii:

Metanol (A):	70,1 %	99 % kyselina octová (N):	91,9 %
n-heptán (J):	0,0 %	25 % hydroxid amónny (O):	-5,8 %
40 % hydroxid sodný (K):	4,5 %	30 % peroxid vodíka (P):	-11,7 %
96 % kyselina sírová (L):	61,9 %	37 % formaldehyd (T):	-15,6 %</

